



开启勇气与智慧之门



秘境魔笛

3

勇闯暗影竞技场

(澳) 艾米丽·罗达 / 著
(Emily Rodda)
温 辉 / 译



全国百佳图书出版单位



化学工业出版社

开启勇气与智慧之门

秘境魔笛 3

勇闯暗影竞技场

(澳) 艾米丽·罗达 (Emily Rodda) / 著
温辉 / 译



化学工业出版社

· 北京 ·

图书在版编目(CIP)数据

勇者之战·秘境魔笛3:勇闯暗影竞技场/(澳)艾米丽·罗达(Emily Rodda)著;温辉译.—北京:化学工业出版社,2018.3

书名原文:Deltora Quest 2: The Shadowlands

ISBN 978-7-122-31504-5

I.①勇… II.①艾…②温… III.①儿童小说-长篇小说-澳大利亚-现代 IV.①I611.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第025974号

Deltora Quest 2: The Shadowlands

ISBN 978-1-74169-956-2

Text and graphics copyright © Emily Rodda, 2002.

Graphics by Bob Ryan.

Cover illustrations copyright © Scholastic Australia, 2002.

Cover illustrations by Marc McBride.

Collectors' Edition cover design by Nicole Leary.

All rights reserved.

First published by Scholastic Press a division of Scholastic Australia Pty Limited in 2002.

This edition published under licence from Scholastic Australia Pty Limited arranged with Andrew Nurnberg Associates International Limited.

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分,违者必究。

北京市版权局著作权合同登记号:01-2016-5191

责任编辑:刘亚琦 李雅宁

装帧设计:张冰

责任校对:吴静

出版发行:化学工业出版社(北京市东城区青年湖南街13号 邮政编码100011)

印装:大厂聚鑫印刷有限责任公司

889mm×1194mm 1/32 印张6¼ 彩插1 2018年6月北京第1版第1次印刷

购书咨询:010-64518888(传真:010-64519686)

售后服务:010-64518899

网址:<http://www.cip.com.cn>

凡购买本书,如有缺损质量问题,本社销售中心负责调换。

定 价:19.80元

版权所有 违者必究

CONTENTS 目录

一 禁途 001

二 克拉斯岛 012

三 神笛之歌 023

四 灰色地带 032

五 暗影之地 045

六 野人 055

七 怪兽 065

八 鹰爪 075

九 西行 088

十 垃圾堆 100

十一 工厂 111

十二 发现 123

十三 隧道 135

十四 暗影竞技场 150

十五 陷阱 160

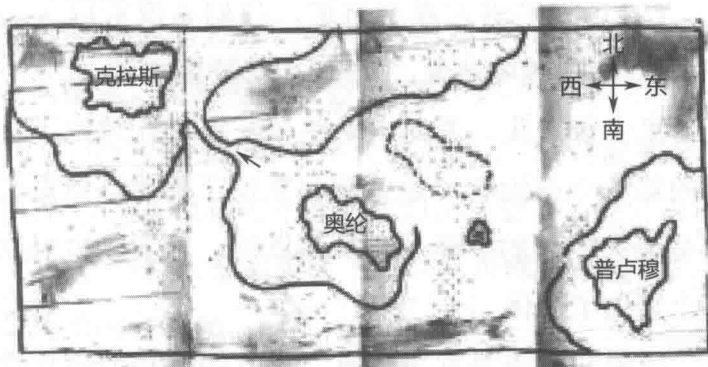
十六 团聚 171

十七 秘密 181

— 禁途

岩石中间的狭窄航道消失在一片漆黑中，航道上回响着空洞的水浪声。一条宽阔的由亮粉色和黄色组成的海草带漂浮在入口处。

里夫不用查看手中的小小地图就知道这个阴暗的航道就是禁途——进入克拉斯岛，找到皮拉神笛第三节的唯一通道。但是里夫还是低头看了看地图，看了看奥纶吹笛师画的箭头。





这幅地图被水打湿过，被标记过，也被损坏过，尽管困难重重，还是保存了下来。就像我们一样，里夫心里想着，抬起头看了看茉莉和巴尔达。

他们俩都一动不动地坐着，看着岩石中间的裂缝。他们不需要眯着眼睛抵御那溅起的浪花，因为拖着小船的奥纶士兵已经命令他们的海鳗放慢行进速度。

奥纶人的船很窄，两个人并排坐不下，因此，巴尔达一人坐在船中间的座位上，手里握着唯一的船桨。茉莉坐在船头，和克里在一起。克里受伤的那只翅膀还不敢太用力，它站在茉莉的肩膀上，而菲力在茉莉的领子下鸣叫着。里夫则坐在船尾。

“一旦我们进入那个航道，我们就没有回头路了，”巴尔达喃喃地说，“我们要保持警觉。”

里夫点点头。爱龙士朵兰——德尔托拉地下世界的第一个探险者，他曾顺利穿过了禁途，但那已经是很久以前的事情了，从那以后，很多事情可能都已发生了变化。

当船头驶进那片海草时，奥纶的士兵们就松开

手离开了。只有奥纶的史料管理员潘恩还紧随着船，轻轻地对自己所骑的海鳗说着什么。

奥纶士兵们身穿兽皮、手持骨矛，看起来野蛮可怕，可是他们却不敢穿越那道海草屏障。这是奥纶古老的危险警告，除非他们受命于他们的首领奥纶吹笛师才可以穿越，但是他们并没有得到穿越的命令。

“我们会给你们一艘船，然后带领你们到我们领地的边界，但我们也就只能帮你们到这里了。”在潘恩的小屋里，吹笛师在为他们送行时，对里夫、巴尔达和茉莉说，“奥纶人是不能进入禁途的。”

“这是我们最古老的法律，”潘恩补充道，想化解因吹笛师的直率而带来的不适感，“奥纶人胆敢闯入禁途，克拉斯人就会出击。”

“普卢穆人也是这样说你们的，”茉莉满不在乎地说，“他们说你们一看到我们，就会杀了我们的。”

“普卢穆人最爱撒谎了！”吹笛师厉声说道，他眼睛里闪着寒光。

里夫和巴尔达悲伤地互相看了对方一眼，他们



知道替普卢穆人说话是毫无意义的。皮拉三个部族之间的积怨太深，绝非三个外人帮忙说话就可以化解的。

茉莉看向那两只蜘蛛，它们无比安详地躺在崭新的、巨大的笼子里。出于对共同敌人的恐惧，弗莱士和弗瑞摒弃前嫌，联合了起来，它们现在时不时的搏斗也只是为了好玩。它们将留在潘恩身边，而潘恩也渐渐喜欢上它们，虽然它们的长相确实很吓人。

“连弗莱士和弗瑞都意识到它们的共同点要比想象的多。”茉莉说，“但是普卢穆人、奥纶人，还有克拉斯人，还心存怨恨，不能释怀。很难相信你们曾经都是皮拉人。”

“那是很久以前的事情了。”吹笛师喃喃地说，“皮拉之地现在是暗影之地了，这都怪普卢穆人和克拉斯人。如果他们那时候都接受奥纶作为吹笛师的话，皮拉神笛就不会被分成三节，暗影领主也就不能占领我们的土地了。”

潘恩皱起了眉。她心知肚明，奥纶人的后继者和他们的死对头——普卢穆和克拉斯的后继者都是

一样的，固执己见。将皮拉神笛一分为三，他们三者都难辞其咎。

现在，海鳗们盘起了身体，小船在水面上轻轻地晃动，里夫抬起头，看着神色紧张的潘恩。

潘恩坚持要把他们送到禁途，带着可以点燃火把的火种。穿越彩虹海洋时，潘恩还都高高兴兴的，但现在，她眼神里流露出恐惧与担心。她把火种高举过头，催促着自己所骑的海鳗绕到船头去点燃茉莉的火把。然后，她静静地回到船尾，回到里夫那里。

“再见了，潘恩，”里夫说道，“谢谢你为我们所做的一切。”

“我没做什么，”潘恩回答道，并用手中的火种去点燃里夫递上来的火把，“但是你为我们所做的，我们无以回报。我希望你们——”她低下头，说不下去了。

“别害怕，”巴尔达由衷地说，“潘恩，我们会活着，我们还要和你一起分吃莫里斯克馅饼呢！”

“我希望如此，”潘恩轻声地说，“希望奥纶保



佑你们。”

她低声对自己的海鳗说了一番话。海鳗游到船尾把船推向前，船穿过了海草带，然后驶入航道。

里夫满脑子都是皮拉神笛那甜美、穿透人心的音乐。那声音很大、很震撼，他觉得巴尔达和茉莉一定也听得到，但是他们的神情又让里夫明白他们是听不到的。

他睁大眼睛，死死地盯着前面。他的嘴发干，脑海里回响着那音乐。迷迷糊糊中，他意识到自己紧紧地握着他衬衣里面、脖子上挂的布袋，神笛的笛嘴和笛干就藏在里面。

神笛的最后一节在黑暗中召唤着他们，召唤……

别闹了！你必须保持警惕！做好准备，里夫心想……

里夫费力地把手伸进水里，并将水泼在自己的脸上。冰冷的水溅在他滚烫的皮肤上，他不禁倒吸了一口气。

笛声逐渐消失，留下了怪怪的、忧伤的、空空的感觉。里夫的眼睛重新变得清澈明亮起来，他使

劲眨了眨眼睛。

火把迅速变暗，两边的岩壁快速地后退，里夫扭动身体，朝自己身后看去。当他看到航道口已经变成一条窄缝时，他吃了一惊。

“怎么回事呀？”茉莉大叫道，“我们的船为什么这么快啊？”

“有一股水流在推着我们往前走，”巴尔达不安地大声说，“我几乎都没怎么划船桨，但是……”

“是皮拉神笛！”里夫费劲地说，“我——我感受到它的力量了。”

顷刻间，船在黑暗中飞快地前进，岩壁在忽明忽暗、摇曳着的火苗中若隐若现。

岩壁像彩虹一样飞速闪现，但很快就只剩下纯绿色的了。而在火把照不到的水面上方，依然是漆黑一片。

突然，克里嘎嘎叫了起来，茉莉在座位上扭动了一下身子，接着用手去拍自己的脖子。她大声喊道：“有东西落在我的身上了。”

“是蛾子，毫无疑问！”巴尔达说着，他全神贯



注地操控着船桨，船还在飞速前进，“我看到周围有一些蛾子在飞。”

然后巴尔达也用手去拍自己的脖子，有个东西落在他的脖子上，并紧紧地吸附在上面。

里夫感到手上有点痒，他低头一看，看到一个带翅膀的、鼻涕虫似的生物在手上蠕动。他甩了甩手，但那个生物并没有飞走。他惊恐地发现，那个东西正在咬他——头在往他的肉里钻呢。

里夫眼看着那东西的身体开始肿大，体内充盈着自己的鲜血。

“是飞蛭！”里夫大叫道，并甩着自己的手，觉得很恶心。

他看到克里从茉莉的肩头飞起，茉莉的手还在自己的脖子上摸索着，想把吸附在上面的两只飞蛭弄掉。更为恐怖的是，他看到更多令人作呕的飞蛭落在茉莉的双手上。

“小心！上面！”巴尔达大声喊道。

里夫往上一看，心里一沉。上空飞来了密密麻麻的飞蛭，在黑暗中形成厚厚的、像云一样黑压压

的一大片。

里夫高举着火把，拼命地挥舞着。几十只纤细的飞蛭被火焰烧死，发出嗞啦嗞啦的声音。但还是有很多飞蛭绕过烈焰屏障落在他的手上、胳膊上，吸食着他的鲜血，它们的身体迅速肿大起来。

但这只是些打头阵的，成千上万的飞蛭接踵而来，盘旋而下。

“茉莉、巴尔达，快趴下！”里夫大声喊道。他不顾一切地把火把扔进水里，并解下自己的斗篷，蒙在船上，形成一个顶棚。

几个伙伴迅速趴在船里，躲在斗篷下，并笨拙地拽着斗篷，使其遮盖住船体。第一批飞蛭像雨点般落在斗篷上，寻找着他们温热的身体，发出噼噼啪啪的声音。随后，噼里啪啦的声音变大了，飞蛭连绵不绝地砸在斗篷上，斗篷开始下陷了。

里夫努力地拽着斗篷，不让它移位，他的胳膊和手开始发抖。他钻进斗篷之前，吸附在手上的飞蛭，以及从缝隙中爬进斗篷的飞蛭现在像臃肿的香肠一样挂在他的手背和手腕上。他咬紧牙关，压下



自己那愤怒的、迫切想把它们扯掉的念头。

不堪重负的斗篷开始从船边移开。惊慌中，里夫努力地把斗篷拽回来，盖住船舷。但是，飞蛭们已经从那细小的缝隙中鱼贯而入，紧紧地吸在他的手上，爬进他的袖子里。

斗篷鼓起来又移开了，船边的空隙又大了一些，飞蛭盘旋着蜂拥而至。

我们完了，里夫突然升起这样的念头。在我们经历这么多事情后，我们却这样玩完了——被一种很小的生物打败了。

虽说不是多么不光彩，但多少有点可笑。

他的手挣扎着拉着斗篷以盖住船舷，他的思绪已经飞回到德尔城，他再也回不去了。托拉城的姑娘玛丽莲最担心的事要发生了。

但是我没什么好后悔的。里夫想，我已经做了我应该做的。

他现在的心情十分平静，伴随着平静而来的是皮拉神笛的笛声，那声音优雅浪漫、细腻美好，穿透他的身体。

最后，里夫完全臣服了，他双目紧闭，让自己在音乐的起伏中徜徉。

因此里夫压根没有注意到那绿莹莹的光穿过他上面的斗篷，闪耀着；他也没有注意到飞蛭落到斗篷上像敲锣打鼓似的声音停了下来；他也没有听到小船安全抵达岛屿，海水轻轻拍打船身的声音。

二 克拉斯岛

皮拉神笛的笛声消失了，里夫慢慢有了知觉，他感到背上十分沉重。他挣扎着从斗篷里爬出来，来到那片炫目的绿光下。接着，巴尔达和茉莉也扭动身体，最后坐起身来，这时小船一下子倾斜了，偏到有成千上万只飞蛭尸体的那一边。

小船在一片淡绿色的浅水中轻轻摇摆着，水轻轻地拍打着沙滩。沙滩尽头是一片淡绿色和棕色的真菌树林。

“我们到克拉斯岛了。”里夫轻轻地说，“我们来到了禁途的终点。我们重见光明了，所有的飞蛭都死了。”

里夫不禁打了个寒战，他爬出装满飞蛭尸体的小船，茉莉和巴尔达紧随其后。他们一次又一次地将胳膊和脸浸在闪闪发光的绿水中，似乎想要把一